

# 高僧传

时间副词研究

许卫东◎著

四川出版集团  
巴蜀书社

# 高僧

传

时间副词研究

本书获

河南大学文学院·语言科学与语  
言规划研究所  
学术出版基金资助

许卫东◎著

H141  
x3

四川出版集团  
巴蜀书社

图书在版编目(CIP)数据

《高僧传》时间副词研究/许卫东著. - 成都:巴蜀书社,2008.3

ISBN 978 - 7 - 80752 - 116 - 7

I. 高… II. 许… III. 高僧传 - 时间 - 副词 - 研究  
IV. H141

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 021333 号

## 《高僧传》时间副词研究

许卫东 著

---

责任编辑	施 维
出 版	四川出版集团巴蜀书社 成都市槐树街2号 邮编 610031 总编室电话:(028)86259397
网 址	www.bsbook.com
发 行	巴蜀书社 发行科电话:(028)86259422 86259423
经 销	新华书店
印 刷	四川机投印务有限公司(028)87427333
版 次	2008年3月第1版
印 次	2008年3月第1次印刷
成品尺寸	210mm × 148mm
印 张	9
字 数	200千
书 号	ISBN 978 - 7 - 80752 - 116 - 7
定 价	19.80元

---

本书如有印装质量问题,请与工厂调换

## 序 言

杨端志

卫东君的大著《〈高僧传〉时间副词研究》又一次摆在我的面前，这次是该书稿就要出版了，要我写个序言。我特别高兴。这不只是因为我们有师生之谊，更重要的是这部书写得好，有特色，有学术价值。

时间词语是语言中的一个人类，涉及词汇、语法、语义多个方面。它还是历史学研究中的时间标记，是文学叙事研究中“历史方法”的依据。如果一种语言的时间词语、时间词语系统、时间表示法不清楚，不仅语言学、历史学、文学等许多共时现象说不清楚，历史现象更说不清楚。

时间是物质运动的形式，也是社会发展、人类活动的形式。物质的运动，社会的发展，人类的一切活动，都要在一定的时间内展开。时间是运动，发展，活动的最重要的形式要素。因此，为要描写物质的运动，社会的发展，人类的活动，语言中就必不可少的要产生一大批表示时间的词语。

表示时间的词语，是人类对物质运动，社会发展，人类活动

的时间形式的认识成果。物质运动，社会发展，人类活动极其复杂，因此，表示时间的词语也十分复杂，构成了语言中时间词语系统。汉语中的时间词语系统，也是表示物质或人类社会运动的时间形式的，如《春秋·隐公元年》：“（春）三月，公及侏仪父盟于蔑。夏五月，郑伯克段于鄢。秋七月，天王使宰咺来归惠公仲子之赙。九月，及宋人盟于宿。冬十有二月，祭伯来。公子益师卒。”“隐公元年”及“（春）三月”“夏五月”“秋七月”“九月”“冬十有二月”等时间词语构成这一年所发生的一切大事的时间形式。又如《论语·里仁》：“子曰：‘朝闻道，夕死可矣。’”其中，“朝”“夕”分别是“闻道”与“死”的时间形式。《诗·魏风·硕鼠》：“逝将去女，适彼乐土。”其中“将”是“去女”的时间形式。

时间词语虽然都是表示物质和人类社会运动的时间形式的，但在语言系统中，根据其语法意义和语法功能，又区别为若干大类。这一方面，现代汉语中的情况已得到很好的研究。陆俭明先生、马真先生全面研究过现代汉语时间词语系统，陆俭明先生在《现代汉语时间词说略》（《语言教学与研究》1991年第1期）中把表时间的名词性词语分为二人时间语义范畴，即“时段时间词”和“时点时间词”。时段时间词有表时量的数量结构一个小类。时点时间词有时间名词、表年份月份日期的词语、表时间的方位词语、由“这（个）”“那（个）”跟“时候”“时间”构成的偏正结构、由动词性词语（包括由动词充当谓语的主谓结构）跟“时”“时候”构成的偏正结构、由“这”“那”跟表时量的数量结构形成的偏正结构五个小类。陆俭明先生、马真先生在《关于时间副词》（《现代汉语虚词散论》，北京大学出版社，1985年5月）认为时间副词“大多不表‘时’，而表示‘态’”，并把时间副词分为二

类，即定时时间副词和不定时间副词。定时时间副词含过去时、现在时、将来时三种时态，不定时间副词含已然、未然、进行、短时、突发、兼表短时和突发、早晚、先后、常偶、永暂、永常、缓慢、同时、随时、守时、延续、最终、其他等十八种时态。陆俭明先生和沈阳先生在《汉语和汉语研究十五讲》（北京大学出版社，2003年1月）中还阐述了跟谓语动词（也就是句子）有关的时间范畴意义，这有两个以上的动作行为的“时间顺序原则”，“了、着、过”“起来”“下去”时体标记，依靠加表示“过去”“现在”和“将来”等词语，动词本身表现出来的时间特征等方式。陆先生、马先生意见，成为时间词语研究的样板，各家往往依违而折衷之。还有一些学者也进行了很好的研究。这些，都给我们很多启发。

汉语的时间表示法，名词性词语表示物质运动和人类社会活动的时间形式主要依靠自身的概念意义，动词或者跟动词相关的词语表示物质运动和人类社会活动的时间形式主要依靠句式，副词表示物质运动和人类社会活动的时间形式主要依靠时态。在所表示的时间范畴方面，名词、动词和副词很不相同。现代汉语中，三者都得到了较为充分的研究，取得了重大成果，时间词语系统和时间表示法已经很明确。

但是，古代汉语却没那么幸运，且不要说断代的时间词语系统、时间表示法，更不要说时间词语系统的发展史、时间表示法发展史，甚至一部专书的时间词语系统、时间表示法也没有见到。奇怪的是，按说，中国古代历法或古代历法史应当详细介绍中国古代的时间概念和时间概念发展史的，我们见到的几部历法史书对时间词语讲得也很简单。看来，全面研究古汉语时间词语系统和时间表示法的任务，只有落到语言工作者的身上了。

古代汉语的时间词语研究，也已经开始。名词时间词语研究，如李佐丰先生《先秦汉语实词》（北京广播学院出版社，2003年1月）有“时间词、方位词”一章，把时间词分为历法时间词和相对时间词二类，分别讨论了一些词例的分布和功能。时间副词的研究主要是在一些语法或副词研究的专书中，如杨伯峻、何乐士先生《古汉语语法及其发展》（语文出版社，1992年3月）“时间副词”一节认为，这类副词可以分两大类，一类表示动作发生的时间在过去、现在或将来，另一类表示动作发生或进行的时间状态如何，如快慢缓急、短暂永久等。杨荣祥先生《近代汉语副词研究》（商务印书馆，2005年）“时间副词”节，根据语义和功能把时间副词分为十个小类。唐贤清先生的《朱子语类副词研究》（湖南人民出版社，2004年4月），把时间副词分为九个小类。等。这些对时间词语史研究，显然都有启山林之功。

依我们所见，专门研究一部专书的时间副词，卫东君的《〈高僧传〉时间副词研究》是第一部。《〈高僧传〉时间副词研究》在前贤时彦研究的基础上，根据语料，显然义有了他自己的新见解。

《〈高僧传〉时间副词研究》有以下显著优点：

第一，语料选择有特色，很适合时间副词研究

《高僧传》的作者是梁代慧皎（约496—553）。他生于齐末，主要生活在梁。《高僧传》所用资料虽然前有所承，但主体当是齐梁时代的语言。《高僧传》属史传体著作。《史记》创纪传体史书，六朝时衍生出一人、一族人或一类人的传记，称史传体。《高僧传》就是一部比较详备的僧人传记。所记上起汉明帝永平十年（公元67年），下至梁天监十八年（公元519年），凡453年。分译经、义解、神异、习禅、明律、忘身、诵经、兴福、经师、唱导十门。正传记257人，附见记259人，共516人。语料丰富，叙

事性强，作修饰成分的副词较多，很适合时间副词研究。据卫东君统计，《高僧传》共有时间副词 148 个，这比整个现代汉语的时间副词还要多。现代汉语时间副词是 130 个左右（见陆俭明先生、马真先生《关于时间副词》）。这就是很好的证明。

第二，对时间副词分类详细，对范畴意义有独立见解

我们首先根据《〈高僧传〉时间副词研究》第三章对时间副词的归类，再把全书关于时间范畴意义的移到这些类中来，形成下面的《高僧传》时间副词表，这大概就是卫东君所归纳的《高僧传》时间副词系统：

## 一、表时副词 [94 个]

### （一）时制副词 [61 个]

#### 1. 时段 [17 个]

（1）长时段：永、久之<sub>1</sub>多时、长长久、依然、犹、犹尚、犹且、且犹、犹自、尚、尚自、直

（2）短时段：暂<sub>1</sub>暂时、小、且<sub>1</sub>暂且、聊、权

#### 2. 时点 [39 个]

（1）紧接相承：才、裁、适才、新刚刚、甫刚刚、始<sub>1</sub>刚、一刚、才、即<sub>1</sub>立即、即时、寻即<sub>1</sub>立即、便<sub>1</sub>立即、马上、便即<sub>1</sub>立即、即便<sub>1</sub>立即、遽<sub>1</sub>立即、辄<sub>1</sub>立刻、顿、立、时<sub>1</sub>立即、一时<sub>1</sub>一下子、立刻

（2）突然发生：忽、忽然、忽尔、倏、倏忽、倏然、欻、欻然、奄、奄然、奄尔、乍<sub>1</sub>忽然、暂<sub>2</sub>突然、猥<sub>1</sub>突然、暴<sub>1</sub>突然

（3）契合：正<sub>1</sub>恰好、正当<sub>1</sub>恰好、会<sub>1</sub>恰好

（4）终点：终<sub>1</sub>最终、卒<sub>1</sub>最终

3. 时段或时点 [5 个]：并、同、共、俱、一时<sub>2</sub>一起、一齐



(二) 时体副词 [33 个]

1. 有定时体 [26 个]

- (1) 已然时体: A、表示当初、最初、开始: 始<sub>2</sub>当初、最初  
B、表示先前、以往: 先是、向者  
C、表示本来、原来: 本<sub>原来</sub>  
D、表示曾经: 尝、未尝、曾、未曾、经<sub>曾经</sub>、  
常<sub>1</sub>曾经

- (2) 未然时体: 将、欲、方<sub>1</sub>将  
将欲、方将、方欲、行将、方乃<sub>1</sub>将、且欲  
正当<sub>2</sub>将、方当<sub>1</sub>将  
垂、垂将、垂当<sub>将</sub>  
且<sub>2</sub>将、其<sub>将</sub>

2. 无定时体 [7 个]

- (1) 已然时体: 已、已经、  
既<sub>已经</sub>、既已  
便<sub>2</sub>已经、亦<sub>已经</sub>

- (2) 持续时体: 正<sub>2</sub>持续

二、表频副词 [27 个]

- (一) 高频 [9 个]: 终<sub>2</sub>始终、终始、始终  
终日、终古、终年  
素、恒<sub>总是</sub>、辄<sub>2</sub>总是

- (二) 中频 [10 个]: 常<sub>2</sub>经常、屡  
亟、频、数  
每、每辄

往往、时<sub>2</sub>常常、时时

(三) 半低频 [4 个]: 有时、或时、时或

时<sub>3</sub>有时

(四) 低频 [1 个]: 一时<sub>3</sub>偶尔

(五) 变频 [3 个]: 稍

渐

渐渐

### 三、表序副词 [27 个]

(一) 次序 [19 个]: 却<sub>随后</sub>

然后、尔后、而后

久之<sub>2</sub>多时以后、良久<sub>很久以后</sub>、久久

寻<sub>不久以后</sub>、不久

顷之、有顷、俄、俄而、俄尔、俄顷

始<sub>3才</sub>、方<sub>2才</sub>、乃<sub>才</sub>、方乃<sub>2才</sub>

(二) 重复 [8 个]: 更、重、再、再三

复、又、又复、复更

这个表是在作者认为“时间副词的句法功能比较单纯，一般只是在句子里面作状语”的条件下，依据《高僧传》中全部时间副词的时间范畴意义归纳出来的。其特别之处，一是，作者对时间副词的范畴意义有自己的角度，如“有定时体”“无定时体”“频率副词”等。这些角度无疑是有道理的。二是，分类的层次化。计有一、二、三；(一)、(二)、(三)；1、2、3；(1)、(2)、(3)；A、B、C等五个层次。类别的不同，类别层次的不同，都反映了时间副词范畴意义的类别和级别的差异。应当说，作者的观察

是很细的。三是，这个表中的每个词后，在书中都进行了频率统计，是穷尽性的，具有可靠性。四是，这个表能反映很多规律性的东西，共时规律方面如同义词、近义词、单音词与复音词、词的理据等，历时方面如词的时间层次性等。

第三，穷尽性研究，梳理出承古词语、六朝新出词语、首见于本书词语，具有历史观念《〈高僧传〉时间副词研究》是对专书进行专题研究。专书语料是封闭的，要求穷尽性。只有穷尽性才能反映专书一类语言现象的规律，才能为断代研究提供参考。这里我们想引用列宁一段话以作警示：“在社会现象方面，没有比胡乱抽出一些个别事实和玩弄实例更普遍更站不住脚的方法了，罗列一般例子是毫不费劲的，但这是没有任何意义的或者完全起相反的作用，因为在具体的历史情况下，一切事情都有它个别的情况。如果从事实的全部总和，从事实的联系去掌握事实。那么，事实不仅是胜于雄辩的东两，而且是证据确凿的东西。如果不是从全部总和，不是从联系中去掌握事实，而是片断和随便挑出来的。那么事实就只能是一种儿戏，或者连儿戏也不如。”（《列宁全集》第23卷279～280页）专书语言研究特别讲究穷尽性，反对随手拈来，以个别例证作结论。《〈高僧传〉时间副词研究》是在穷尽性统计基础上进行研究的。

对专书的专题研究，要求找出专书中本专题的新发展，如出现的新词语、新语法现象。只有找出新词语、新语法现象才能展示本专书专题研究对语言史的贡献。否则就失去了其在语言史上的价值。《〈高僧传〉时间副词研究》梳理出了承古词语、六朝新出词语、首见于本书词语，因此，也具有时间副词发展史的意义。

第四，描写解释相结合，对每一个词语法意义、语法功能、语法化历程等都有比较清晰精到的阐述。这方面，《〈高僧传〉时间

副词研究》中就很多了，不详举。

《〈高僧传〉时间副词研究》是一部有价值的学术专著。

这里，我们想提出一些更高层面的问题，如专书语言研究如何体现该研究在汉语史上的地位？如何处理专书语言研究的共时描写与历史解释？与此前、此后、同时何书对比，比较什么才有价值？任何一部专书的语料都不可能是同质的，怎样才能做到语料的同质性等等，都是专书语言研究必需处理而又不容易处理恰当的。即便是时间副词本身，它的语言学方面的性质、思维科学方面的性质也还需要进一步探讨。当然，这些都不是一个人、一部专书的研究所能解决得了的，需要全体同仁，甚至是几代人的努力。让我们共勉吧！

卫东君的时间副词研究既已出手不凡，有良好的起步，相信以后定能走出一条更加光辉灿烂的人道来！

于山东大学

2008年1月30日

## 中文提要

佛教典籍是汉语文献资料的有机组成部分，并且在汉语史研究中占有相当重要和独特的地位。系统、完整的汉语史研究应该包括对佛教典籍的研究。魏晋南北朝时期的史书以僧人传记最为发达，梁代释慧皎撰写的属于传记体例的《高僧传》是目前保留下来的最早的一部代表作品。对《高僧传》的语法现象进行深入研究和发掘，有着重要的意义和价值。

首先，汉魏六朝时期的文献语言是汉语发展历史上的过渡阶段，它起着承前启后的桥梁作用——承前表现在它保留和继承了先秦的许多语言现象，并有所发展；启后主要是近现代汉语的许多语言现象的源头可以上溯到这个时期。《高僧传》在这方面表现得尤为突出，比如，该书中出现的66个双音节时间副词中，其中有37个成词于魏晋时期，特别是“已经、始终、终始”等在本书里的出现，为它们成词时间的判定起到了重要的参照作用。可见，汉魏六朝时期的语言研究在汉语史研究中占有重要而不可或缺的地位。

其次，王力先生曾多次说起，汉语史的研究，基础研究做得还很不够；应该多做些断代的研究，专书的研究。专书语言研究是汉语史研究的基础。《高僧传》时期前后，几乎所有重要的书都有专

书语言的研究，此前的例如《诗经》、《尚书》、《左传》、《史记》、《汉书》等；大致同期的如《世说新语》等，此后的如《朱子语类》及同为佛教典籍的《祖堂集》、《碧岩录》等。目前《高僧传》各个方面的研究材料仍是极少见的，系统、全面地研究该书的语法是非常重要的基础工作，对研究中古汉语语言现象有着非常重要的作用。

再次，通过《高僧传》这部书中时间副词的研究，既能丰富本体的研究，又有助于进一步地了解和深化魏晋南北朝时期的时间副词系统，更能够对该书前后时代的历史语法的比较研究起到参照作用，最终使汉语史研究得到补充和细化。

在具体的研究过程中，我们注意到了共时与历时的结合，形式与意义的结合，比较、归纳、演绎的结合，定量分析和定性分析的结合，研究中我们还借鉴了传统训诂学和传统语法学的一些分析方法。这些方法是最基本的，对我们的研究仍具有现实的指导意义。

我们关注的重点是：（1）每个时间副词在《高僧传》里出现的频率，具体的句法功能和特殊现象；（2）每个时间副词在语用频率和句法功能上的历时比较研究；（3）对特殊的语言现象和历时比较之中所发现的问题进行尽可能的解释。

本论文由以下几部分构成：

第一章，绪论。在这一部分里我们重点谈了对《高僧传》时期它在汉语史上地位的认识、研究《高僧传》的重要意义、《高僧传》作为汉语史研究语料的看法、研究对象和研究方法及具体目的。

第二章，时间副词的界定。这一章里我们先介绍了时间副词的研究现状，然后通过和时间名词、连词的比较，表将来的时间副词“欲”和心理动词“欲”的比较，对时间副词进行了界定。主要内

容和观点是：第一，时间副词的句法功能比较单纯，一般只是在句子里作状语，而时间名词既可以在句子中作状语，还可以作定语、宾语和补语。第二，时间副词和连词的区别在于是否具有完句作用和修饰功能。时间副词对其所在的句子具有完句作用和修饰功能，而连词只起连接作用，其所在的句子不能单独自足成句，修饰功能已经弱化或丧失。第三，能受其他副词修饰的应该是心理活动动词；“欲”修饰非自主动词时，一定是表示“将来”的时间副词；句子的主语如果是非人的其他事物，“欲”一般也是时间副词；结合具体的语境，当句子更倾向于强调 [+ 目的性] 时，此时的“欲”理解为心理动词更好；当倾向于强调时间性时，句子一般是客观的叙述和描写，此时理解为时间副词更好。

对双音节时间副词的确定，我们确定的根据和标准是：第一，参考前贤的研究和权威工具书；第二，根据语感；第三，结合语用频率调查；第四，特定的时代语言环境；第五，短语概念整合 (conceptual blending) 程度。本文双音节时间副词，是在我们参照这五个标准的基础上，结合《高僧传》语料的具体情况而定的。

第三章，时间副词的分类。我们借鉴了前贤的分类标准，对《高僧传》里的时间副词做了比较细致的分类，列出了时间副词分类总目。分类标准主要有以下几个层次。

第一层次的分类标准是：根据事件 (event) 是表示历时长短或过程状态、事件在单位时间内发生的交替变化和次数频率、事件之间的相互关系和呈现方式这三个标准，把时间副词分成三个类别：表时副词、表频副词、表序副词。

第二层次的分类标准是：根据事件涉及的是过去、将来、现在、恒常等指示性的具体时间，还是事件在特定时间内的进程或性状的变化，可以把表时副词分为：时制副词和时体副词。时制

(tense) 指示事件发生的时间, 表现为该时间同说话时间或另一参照时间在时轴上的相对位置; 时体 (aspect), 即时态, 表现事件处于某一阶段的特定状态。

根据事件在单位时间内发生次数的多少, 把表频副词分为高频、中频、半低频、低频、变频等五种。

根据两个或多个事件在时轴上排列时, 是重在前后的顺序性, 还是重在前后的相似性, 把表序副词分为表次序和表重复两种。

第三层分类标准主要是针对时制副词和时体副词的, 具体标准是:

根据所表事件在一定时间轴上所占据的时间长度, 可以把时制副词再分为表时段的时间副词和表时点的时间副词: 时段是指时间副词所限定的事件在时轴上所占据位置的起点和终点有一段距离, 时点是指时间副词所限定的事件在时轴上所占据的位置的起点和终点非常接近或紧密相连, 中间只有极短的间隔或几乎没有间隔。

根据所表事件同客观情状或主观认识的联系方式, 又可以把时体副词分为: 有定的和无定的。有定是指有些时体副词在表示时体的同时, 其兼表的时制是确定的; 无定是指有些时体副词在表示时体的同时, 其兼表的时制是不确定的。

第四层分类标准是针对时段副词和时点副词的, 具体是:

时段副词可以进一步分为表长时和短时两类; 时点副词可以分为表紧相承接、表突然发生、表契合、表最终等四类。

第四章至第六章是文章的主体部分。在这三章中, 针对不同类别的每个副词, 我们都做了频率统计和句法功能描写。通过历时调查和频率统计, 我们对其中一些现象在对比的基础上, 利用相关的理论进行了尽可能的解释。

第七章, 值得注意的现象。《高僧传》中的时间副词有几个现



象值得注意，包括不对称现象、排斥竞争现象、低频偶见现象、双音化现象、渐变与语义俯瞰现象、对立统一现象、二律背反现象。这几个现象是语言发展过程中的重要现象。我们结合书中的具体例子进行了说明。

第八章，结论。在这一部分我们对所作的研究做了总结。

本文针对《高僧传》里的时间副词进行了封闭性的共时描写和开放性的历时比较相结合的研究。我们侧重于这些时间副词的共时句法功能特征和历时比较中的变化，在充分关注和了解这些现象的基础上，我们主要是结合、运用了认知语言学、功能语言学等一些理论来解释了相关问题。

**关键词：**《高僧传》时间副词 句法功能 语用频率 认知 语法化 主观化 语义俯瞰